



NEXEO | HDX™

Plateforme de communication d'équipe

Guide de Réglementation, Conformité et Sécurité

SÉCURITÉ GÉNÉRALE



AVERTISSEMENT : Comme pour tout appareil audio, par exemple des écouteurs ou un casque, qui transmet un son amplifié à l'oreille, un usage incorrect d'un tel appareil, ou son usage à un volume excessif, pourrait causer des troubles auditifs ou une perte de l'audition. Les instructions de sécurité qui suivent doivent être suivies lors de l'utilisation du casque émetteur-récepteur tout-en-un. Ne pas suivre ces instructions de sécurité pourrait entraîner des atteintes physiques.

Prévention des atteintes auditives : Une perte d'audition permanente peut se produire si le casque émetteur-récepteur tout-en-un est utilisé à des niveaux sonores excessifs. Allumer le casque tout-en-un et vérifier le volume avant l'utilisation. Le volume audio peut être ajusté en utilisant les boutons flèches vers le haut / vers le bas du casque tout-en-un.

Un usage prolongé à des volumes audio excessifs peut paraître normal à force d'habitude, mais peut entraîner des atteintes auditives. Si vous ressentez des bourdonnements d'oreilles ou avez du mal à entendre les conversations, cessez d'utiliser l'appareil et faites examiner votre audition. Plus le volume est élevé, plus votre audition peut être affectée rapidement.

Les précautions suivantes doivent être prises pour protéger votre audition :

- Limiter le temps durant lequel le casque tout-en-un est utilisé à un volume élevé.
- Éviter de monter le volume afin de couvrir les bruits ambiants.
- Baisser le volume si vous n'arrivez pas à entendre les gens parlant autour de vous.

Élimination de la Batterie



HME respecte l'environnement. Veuillez prendre connaissance des lois et réglementations de votre municipalité concernant l'élimination correcte des batteries usagées ou jetées.

Avis de sécurité



AVERTISSEMENT : Lors de l'installation, portez des dispositifs de protection pour les yeux, les oreilles et le corps lorsque vous effectuez du forage, du perçage ou que vous travaillez avec des outils. Suivez les renseignements de sécurité du fabricant et les instructions d'opération des outils et des matériaux. Soyez conscient de votre environnement. Le non-respect de ces précautions peut causer des blessures ou des dommages matériels.

Hygiène, santé et sécurité

Certaines installations nécessitent des travaux dans un restaurant ou dans un établissement où de la nourriture est préparée et où des clients mangent. Veuillez consulter le gérant du restaurant ou de l'établissement, les procédures d'exploitation normalisées et tout autre protocole de sécurité relatif aux restaurants avant de commencer à travailler dans le restaurant ou l'établissement. Suivez les instructions et les directives fournies.

Le présent document contient toutes les certifications de réglementation et de conformité pour le système sans fil NEXEO | HDX™ et ses composants. Les composants du système sont les suivants :

Chargeur de batterie AC70 (modèle réglementaire AC70)

Batterie BAT70 (modèle réglementaire BAT70)

Station de base BS7000 (Modèle réglementaire 7001)

Casque TEU HS7000 (Modèle réglementaire 7002)

Boîtier d'interface IB7000 (Modèle réglementaire 7007)

Émetteur récepteur distant RT7000 (Modèle réglementaire 7000)

Haut-parleur intelligent SS7000 (Modèle réglementaire 7006)

Interconnecteur téléphonique TI7000 (Modèle réglementaire 7008)

Remarque : Les composants NEXEO® ayant les mêmes informations de réglementation et de conformité ont été groupés par souci de brièveté.

Table of Contents

RT7000 ET HS7000	1
Avis FCC.....	1
Avertissement relatif à l'exposition FCC/IC/CE RF.....	2
Déclaration de conformité Industrie Canada	2
Avis concernant la Corée.....	3
Déclaration de conformité pour l'Australie	3
Déclaration de conformité pour la Nouvelle-Zélande.....	3
Royaume-Uni (marquage UKCA)	3
Union européenne (marquage CE).....	4
Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)	5
Instructions pour l'élimination des DEEE par les utilisateurs dans l'Union européenne.....	5
BS7000 ET AC70	6
Avis FCC.....	6
Avertissement relatif à l'exposition FCC/IC/CE RF	7
Déclaration de conformité Industrie Canada	7
Avis concernant la Corée.....	8
Royaume-Uni (marquage UKCA)	8
Union européenne (marquage CE).....	8
Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)	9
Instructions pour l'élimination des DEEE par les utilisateurs dans l'Union européenne.....	9
BAT70	10
Directives générales de sécurité pour le modèle de batterie BAT70	10
TI7000	14
Avis FCC.....	14
Déclaration de conformité Industrie Canada	15
Section 68 de la FCC et Section 1 du SC-03	15

SS700017

Avis FCC.....	17
Déclaration de conformité Industrie Canada	17
Avis concernant la Corée.....	18
Union européenne (marquage CE).....	18
Royaume-Uni (marquage UKCA)	18
Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)	19
Instructions pour l'élimination des DEEE par les utilisateurs dans l'Union européenne.....	19

IB700020

Avis FCC.....	20
Déclaration de conformité Industrie Canada	21
Avis concernant la Corée.....	21
Union européenne (marquage CE).....	22
Royaume-Uni (marquage UKCA)	22
Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)	23
Instructions pour l'élimination des DEEE par les utilisateurs dans l'Union européenne.....	23

RT7000 et HS7000

Nom du demandeur : HM Electronics, Inc.

Adresse du demandeur : 2848 Whiptail Loop, Carlsbad, CA 92010 É.-U.

Nom du fabricant : HM Electronics, Inc.

Adresse du fabricant : 2848 Whiptail Loop, Carlsbad, CA 92010 É.-U.

Pays d'origine : É.-U.

Marque : HME

Avertissement : Tous les produits sont conformes aux exigences réglementaires détaillées dans ce document lorsque l'utilisateur suit toutes les instructions d'installation et les conditions de fonctionnement conformément aux spécifications HME.

Avertissement : L'utilisation d'accessoires et de périphériques autres que ceux recommandés par HME peut annuler la conformité du produit, ainsi que le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Avertissement : Tous les produits sont conçus pour être utilisés avec la ou les antennes standard, intégrales ou dédiées (externes) expédiées avec l'équipement. Tout changement ou modification du produit invalidera toutes les certifications et approbations réglementaires applicables.

Avertissement : L'utilisation de logiciels ou de micrologiciels non pris en charge ou non fournis par les produits HME peut mettre l'équipement hors de conformité avec les exigences réglementaires.

Avis FCC

Cet appareil est conforme à la Section 15 des règlements FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) L'appareil ne peut causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, incluant l'interférence qui peut entraîner un fonctionnement non souhaité.

REMARQUE : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites pour appareils numériques de classe A, selon la section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection adéquate contre les interférences dangereuses lorsque l'équipement fonctionne dans un environnement commercial. Cet équipement produit, utilise et peut émettre de l'énergie radio électrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux directives du présent manuel d'utilisation, peut provoquer des interférences dangereuses dans les communications radio. L'utilisation de cet appareil dans une installation résidentielle est susceptible de provoquer des interférences nuisibles, auquel cas l'utilisateur doit corriger l'interférence à ses frais.

Les changements ou les modifications qui ne sont pas expressément approuvés par le fabricant sont susceptibles d'entraîner la révocation de l'autorisation d'utilisation de l'appareil.

Restriction d'utilisation dans la bande de 5 GHz : L'appareil pour la bande de 5150 à 5250 Mhz est réservé à l'utilisation en intérieur afin de réduire le potentiel d'interférences néfastes avec les systèmes mobiles par satellite utilisant le même canal.

Avertissement relatif à l'exposition FCC/IC/CE RF

Ce produit est conforme aux limites FCC/IC/EC d'exposition au rayonnement établies pour un environnement non contrôlé.

Les produits HME sont conformes aux limites IC d'exposition aux rayonnements définies pour un environnement non contrôlé.

Ce produit ne doit pas être co-localisé ou utilisé en association avec une autre antenne ou un autre transmetteur.

Cet appareil et son antenne ne doivent pas être co-localisés ou fonctionner en association avec une autre antenne ou transmetteur.

Pour le RT7000 uniquement

Pour être conforme aux exigences FCC/IC/EC RF, cette unité doit être installée et utilisée à une distance minimum de 20 cm (8 pouces) de toute personne.

Les produits HME doivent être installés et utilisés avec une distance minimum de 20 cm entre le radiateur et votre corps.

Déclaration de conformité Industrie Canada

Avis de conformité à la réglementation d'Industrie Canada

Cet appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est soumise aux deux conditions suivantes :

- (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférence, et
- (2) cet appareil doit accepter toute interférence radioélectrique subie, même si l'interférence est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet émetteur exempt de licence est équipé d'une antenne intégrée. Cet émetteur exempt de licence n'est pas autorisé à fonctionner avec une autre antenne.

Cet appareil et son antenne ne doivent pas être co-localisés ou fonctionner en association avec une autre antenne ou transmetteur.

Cet appareil numérique de la classe [A] est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

This Class [A] digital device complies with Canadian ICES-003.

Restrictions d'utilisation dans la bande de 5 GHz : L'appareil pour la bande de 5150 à 5250 MHz est conçu pour usage à l'intérieur uniquement afin de réduire le potentiel d'interférence avec les systèmes mobiles par satellite qui utilisent le même canal.

User Restriction in the 5GHz band: The device for the band 5150-5250MHz is only for indoor usage to reduce potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems.

Jusqu'à nouvel ordre, les appareils concernés par la présente section ne doivent pas transmettre dans la bande de 5600 à 5650 MHz, afin que les radars météorologiques d'Environnement Canada fonctionnant dans cette bande soient protégés.

Until further notice, devices subject to this Section shall not be capable of transmitting in the band 5600-5650MHz, so that environmental weather radars operating in this band are protected.

Avis concernant la Corée

A급 기기 (업무용 방송통신기자재)
이 기기는 업무용(A급)으로 전자파적합기기로서 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며, 가정외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.

Équipement de classe A (équipement de radiodiffusion et de communication commerciale)
La conformité de cet appareil a été testée pour nous dans un environnement de travail. Dans un environnement domestique, des interférences radio peuvent survenir.

Avertissement KCC 2,4 GHz et 5725-5850 MHz : Les services de sécurité vitaux ne peuvent être dispensés parce que l'équipement radio peut subir des interférences radio.

해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음

Déclaration de conformité pour l'Australie

Restriction d'utilisation dans la bande de 5 GHz : Cet appareil est limité à l'utilisation en intérieur lorsqu'il fonctionne dans la bande de 5150 à 5350 MHz.

Jusqu'à nouvel ordre, les appareils concernés par la présente section ne doivent pas transmettre dans la bande de 5600 à 5650 MHz, afin que les radars météorologiques d'Environnement Canada fonctionnant dans cette bande soient protégés.

Déclaration de conformité pour la Nouvelle-Zélande

Restriction d'utilisation dans la bande de 5 GHz : Cet appareil est limité à l'utilisation en intérieur lorsqu'il fonctionne dans la bande de 5150 à 5250 MHz.

Royaume-Uni (marquage UKCA)

Le marquage UKCA (UK Conformity Assessed) est un nouveau marquage de produit britannique qui sera utilisé pour les produits mis sur le marché en Grande-Bretagne (Angleterre, Pays de Galles et Écosse). Le marquage UKCA seul ne peut être utilisé pour les marchandises mises sur le marché d'Irlande du Nord, qui nécessitent le marquage CE ou le marquage UK(NI).



Attention : Il s'agit d'un produit de classe A. Dans un environnement domestique, ce produit peut provoquer des interférences radio, auquel cas l'utilisateur peut être tenu de prendre des mesures adéquates.

Restriction d'utilisation dans la bande de 5 GHz : Cet appareil est limité à l'utilisation en intérieur lorsqu'il fonctionne dans la bande de 5150 à 5350 MHz.

Avertissement : Bien que le Royaume-Uni autorise l'utilisation de la bande de 5600 à 5650 Mhz, les canaux DFS 120, 124 et 128 doivent accomplir un balayage radar de 10 minutes (également dit CAC – Channel Availability Check) avant de devenir opérationnels.

Union européenne (marquage CE)



Le marquage CE indique la conformité aux directives et normes suivantes, lorsqu'elles sont applicables au produit en question.

Directives :

- Directive 2014/53/EU sur les équipements radio
- Directive 2014/30/EU sur la compatibilité électromagnétique
- Directives RoHS 2011/65/EU et 2015/863/EU

Normes :

- EN55022/EN55032
- EN55024/EN55035.
- EN300328
- EN301893
- EN301489
- EN50581

Attention : Il s'agit d'un produit de classe A. Dans un environnement domestique, ce produit peut provoquer des interférences radio, auquel cas l'utilisateur peut être tenu de prendre des mesures adéquates.

Restriction d'utilisation dans la bande de 5 GHz : Cet appareil est limité à l'utilisation en intérieur lorsqu'il fonctionne dans la bande de 5150 à 5350 MHz.

				
AT	BE	BG	CZ	DK
EE	FR	DE	IS	IE
IT	EL	ES	CY	LV
LI	LT	LU	HU	MT
NL	NO	PL	PT	RO
SI	SK	TR	FI	SE
CH	UK (NI)	HR		

Avertissement : Bien que l'Europe autorise l'utilisation de la bande de 5600 à 5650 Mhz, les canaux DFS 120, 124 et 128 doivent accomplir un balayage radar de 10 minutes (également dit CAC – Channel Availability Check) avant de devenir opérationnels.

Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)

La directive DEEE de l'Union européenne (UE) (2012/19/EU) impose aux producteurs (fabricants, distributeurs et/ou détaillants) l'obligation de reprendre les produits électroniques à la fin de leur vie utile. La directive DEEE concerne la plupart des produits HME vendus dans l'UE depuis le 13 août 2005. Les fabricants, les distributeurs et les détaillants sont dans l'obligation de financer les coûts des points de collecte municipaux, de réutilisation et de recyclage des pourcentages déterminés selon les exigences DEEE.

Instructions pour l'élimination des DEEE par les utilisateurs dans l'Union européenne

Le symbole ci-dessous figurant sur le produit ou sur son emballage indique que ce produit a été mis sur le marché après le 13 août 2005 et ne doit pas être jeté avec les autres déchets. En revanche, il appartient à l'utilisateur de jeter l'équipement en question en le remettant à un point de collecte officiel des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). L'élimination et le recyclage séparés des déchets d'équipement lors de leur destruction aideront à conserver les ressources naturelles et veilleront à ce qu'ils soient recyclés de manière à protéger la santé humaine et l'environnement. Pour obtenir plus de renseignements sur les points de collecte pour le recyclage de vos déchets d'équipement, veuillez communiquer avec votre autorité locale, votre service local de traitement des ordures ménagères ou bien le détaillant chez qui vous avez acheté le produit.



BS7000 et AC70

Nom du demandeur : HM Electronics, Inc.

Adresse du demandeur : 2848 Whiptail Loop, Carlsbad, CA 92010 É.-U.

Nom du fabricant : HM Electronics, Inc.

Adresse du fabricant : 2848 Whiptail Loop, Carlsbad, CA 92010 É.-U.

Pays d'origine : É.-U.

Marque : HME

Avertissement : Tous les produits sont conformes aux exigences réglementaires détaillées dans ce document lorsque l'utilisateur suit toutes les instructions d'installation et les conditions de fonctionnement conformément aux spécifications HME.

Avertissement : L'utilisation d'accessoires et de périphériques autres que ceux recommandés par HME peut annuler la conformité du produit, ainsi que le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Avertissement : Tous les produits sont conçus pour être utilisés avec la ou les antennes standard, intégrales ou dédiées (externes) expédiées avec l'équipement. Tout changement ou modification du produit invalidera toutes les certifications et approbations réglementaires applicables.

Avertissement : L'utilisation de logiciels ou de micrologiciels non pris en charge ou non fournis par les produits HME peut mettre l'équipement hors de conformité avec les exigences réglementaires.

Attention : L'adaptateur d'alimentation est le dispositif de déconnexion de l'équipement. La prise de courant doit se situer à proximité de l'équipement et être facilement accessible.

Avis FCC

Cet appareil est conforme à la Section 15 des règlements FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) L'appareil ne peut causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, incluant l'interférence qui peut entraîner un fonctionnement non souhaité.

REMARQUE : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites pour appareils numériques de classe A, selon la section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection adéquate contre les interférences dangereuses lorsque l'équipement fonctionne dans un environnement commercial. Cet équipement produit, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux directives du présent manuel d'utilisation, peut provoquer des interférences dangereuses dans les communications radio. L'utilisation de cet appareil dans une installation résidentielle est susceptible de provoquer des interférences nuisibles, auquel cas l'utilisateur doit corriger l'interférence à ses frais.

Les changements ou les modifications qui ne sont pas expressément approuvés par le fabricant sont susceptibles d'entraîner la révocation de l'autorisation d'utilisation de l'appareil.

Avertissement relatif à l'exposition FCC/IC/CE RF

Ce produit est conforme aux limites FCC/IC/EC d'exposition au rayonnement établies pour un environnement non contrôlé.

Les produits HME sont conformes aux limites IC d'exposition aux rayonnements définies pour un environnement non contrôlé.

Ce produit ne doit pas être co-localisé ou utilisé en association avec une autre antenne ou un autre transmetteur.

Cet appareil et son antenne ne doivent pas être co-localisés ou fonctionner en association avec une autre antenne ou transmetteur.

Pour être conforme aux exigences FCC/IC/EC RF, cette unité doit être installée et utilisée à une distance minimum de 20 cm (8 pouces) de toute personne.

- Les produits HME doivent être installés et utilisés avec une distance minimum de 20 cm entre le radiateur et votre corps.

Déclaration de conformité Industrie Canada

Avis de conformité à la réglementation d'Industrie Canada

Cet appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est soumise aux deux conditions suivantes :

- (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférence, et
- (2) cet appareil doit accepter toute interférence radioélectrique subie, même si l'interférence est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet émetteur exempt de licence est équipé d'une antenne intégrée. Cet émetteur exempt de licence n'est pas autorisé à fonctionner avec une autre antenne.

Cet appareil et son antenne ne doivent pas être co-localisés ou fonctionner en association avec une autre antenne ou transmetteur.

Cet appareil numérique de la classe [A] est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

This Class[A] digital device complies with Canadian ICES-003.

Avis concernant la Corée

A급 기기 (업무용 방송통신기자재)
이 기기는 업무용(A급)으로 전자파적합기기로서 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며, 가정외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.

Équipement de classe A (équipement de radiodiffusion et de communication commerciale)
La conformité de cet appareil a été testée pour nous dans un environnement de travail. Dans un environnement domestique, des interférences radio peuvent survenir.

Équipement de classe A (équipement de radiodiffusion et de communication commerciale)

La conformité de cet appareil a été testée pour nous dans un environnement de travail. Dans un environnement domestique, des interférences radio peuvent survenir.

Royaume-Uni (marquage UKCA)

Le marquage UKCA (UK Conformity Assessed) est un nouveau marquage de produit britannique qui sera utilisé pour les produits mis sur le marché en Grande-Bretagne (Angleterre, Pays de Galles et Écosse). Le marquage UKCA seul ne peut être utilisé pour les marchandises mises sur le marché d'Irlande du Nord, qui nécessitent le marquage CE ou le marquage UK(NI).



Attention : Il s'agit d'un produit de classe A. Dans un environnement domestique, ce produit peut provoquer des interférences radio, auquel cas l'utilisateur peut être tenu de prendre des mesures adéquates.

Union européenne (marquage CE)



Le marquage CE indique la conformité aux directives et normes suivantes, lorsqu'elles sont applicables au produit en question.

Directives :

- Directive 2014/53/EU sur les équipements radio
- Directive 2014/30/EU sur la compatibilité électromagnétique
- Directive 2014/35/EU sur les équipements à basse tension
- Directives RoHS 2011/65/EU et 2015/863/EU

Normes :

- EN55022/EN55032

- EN55024/EN55035.
- IEC/EN62368-1
- EN300328
- EN301489
- EN50581

Attention : Il s'agit d'un produit de classe A. Dans un environnement domestique, ce produit peut provoquer des interférences radio, auquel cas l'utilisateur peut être tenu de prendre des mesures adéquates.

Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)

La directive DEEE de l'Union européenne (UE) (2012/19/EU) impose aux producteurs (fabricants, distributeurs et/ou détaillants) l'obligation de reprendre les produits électroniques à la fin de leur vie utile. La directive DEEE concerne la plupart des produits HME vendus dans l'UE depuis le 13 août 2005. Les fabricants, les distributeurs et les détaillants sont dans l'obligation de financer les coûts des points de collecte municipaux, de réutilisation et de recyclage des pourcentages déterminés selon les exigences DEEE.

Instructions pour l'élimination des DEEE par les utilisateurs dans l'Union européenne

Le symbole ci-dessous figurant sur le produit ou sur son emballage indique que ce produit a été mis sur le marché après le 13 août 2005 et ne doit pas être jeté avec les autres déchets. En revanche, il appartient à l'utilisateur de jeter l'équipement en question en le remettant à un point de collecte officiel des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). L'élimination et le recyclage séparés des déchets d'équipement lors de leur destruction aideront à conserver les ressources naturelles et veilleront à ce qu'ils soient recyclés de manière à protéger la santé humaine et l'environnement. Pour obtenir plus de renseignements sur les points de collecte pour le recyclage de vos déchets d'équipement, veuillez communiquer avec votre autorité locale, votre service local de traitement des ordures ménagères ou bien le détaillant chez qui vous avez acheté le produit.



Directives générales de sécurité pour le modèle de batterie BAT70

English

BAT70 is specifically designed only for use with product(s) offered by:

HM Electronics Inc. (HME)

Clear-Com LLC, an HME Company

SAFETY PRECAUTIONS

To ensure the safety and reliability of your Battery, follow the guidelines in this section.

Using the Battery



WARNING!

Do Not Abuse/Modify Battery Packs

Lithium-ion cells and battery packs may get hot, explode or ignite and cause serious injury if modified or abused.

Follow the safety instructions below:

- Do not place the battery in fire or heat the battery.
- Do not connect the battery backward, so the polarity is reversed.
- Do not connect the positive terminal and negative terminal of the battery to each other with any metal object (such as a wire).
- Do not carry or store the battery together with necklaces, hairpins or other metal objects.
- Do not pierce the battery with nails, strike the battery with a hammer, step on the battery or otherwise subject it to strong impacts to shocks.
- Do not solder directly onto the battery.
- Do not expose the battery to water or salt water, or allow the battery to get wet.
- Do not disassemble or modify the battery. The battery contains safety and protection devices which, if damaged, may cause the battery to generate heat, explode or ignite.
- The protection circuit module provided with battery packs is not to be used as a substitute for a shutoff switch.
- Do not place the battery in or near fire, on stoves or in other high temperature locations.
- Do not place the battery in direct sunlight, or use or store the battery in cars in hot weather. Doing so may cause the battery to generate heat, explode or ignite. Using the battery in this manner may also result in a loss of performance or shortened life expectancy.
- When the battery is worn out, insulate the terminals with adhesive tape or a similar non-conducting material before disposal.

- Immediately discontinue use of the battery if, while using, charging, or storing the battery, the battery emits an unusual smell, feels hot, changes color or shape or appears abnormal in any other way.
- Do not place the battery in microwave ovens, high-pressure containers or on induction cookware.



WARNING!

In the event the battery leaks and the fluid gets into one's eye, do not rub the eye. Rinse well with water and immediately seek medical care. If left untreated, the battery fluid could cause damage to the eye.



WARNING!

If the device causes abnormal current to flow, it may cause the battery to become hot, explode, or ignite causing serious injury.

Charger Types

Your battery must only be charged with a HME/Clear-Com recommended charger. Any attempt to use other types of chargers may cause an explosive reaction, fire or chemical burns. Do not assume that the physical form of another battery qualifies the charger for use with the HME/Clear-Com batterie.

Charging the Battery

Be sure to follow the warnings listed below while charging the battery. Failure to do so may cause the battery to become hot, explode or ignite and cause serious injury.

- Do not continue charging the battery if it does not recharge as specified HME/Clear-Com User Guide, under charging instructions.
- Do not attach the battery to an external charger, power supply plug or directly to a car's cigarette lighter.

Recycling the Battery

If your business or household does not have a battery recycling program, go to the following URL or copy and paste the following URL into your browser, then enter your zip code for a list of recycling centers:

<http://earth911.com>

Directives de sécurité générales pour les modèles de batterie suivants : BAT70

Français

Les batteries BAT70 sont spécialement conçues de manière à ne pouvoir être utilisées qu'avec les produits offerts par

HM Electronics Inc. (HME), Clear-Com LLC, une société HME

PRÉCAUTIONS

En vue d'assurer la sûreté et la fiabilité de votre batterie, respectez les directives indiquées dans cette section.

Utilisation de la batterie



ATTENTION !

Ne pas faire un usage abusif des blocs-piles ni les modifier

Les cellules de lithium-ion et les blocs-piles peuvent devenir chauds, exploser ou prendre feu et ainsi causer des blessures graves si on en fait un usage abusif ou qu'on les modifie.

Respectez les directives de sécurité ci-dessous :

- Ne pas placer la batterie dans le feu ni la faire chauffer.
- Ne pas brancher la batterie à l'envers de manière à ce que la polarité soit inversée.
- Ne pas connecter la borne positive et la borne négative de la batterie l'une à l'autre avec un objet de métal (comme du fil de fer).
- Ne pas transporter ni entreposer la batterie avec des colliers, des épingles à cheveux et d'autres objets de métal.
- Ne pas percer la batterie avec des clous, la frapper avec un marteau, marcher dessus et la soumettre de quelque autre manière que ce soit à des impacts puissants.
- Ne pas faire de soudure directement sur la batterie.
- Ne pas exposer la batterie à l'eau ou à l'eau salée ni à une grande humidité, et ne pas la laisser être mouillée.
- Ne pas démonter ni modifier la batterie. La batterie contient des dispositifs de sécurité et de protection qui, en cas de dommages, pourraient l'amener à chauffer, à exploser ou à prendre feu.
- Ne pas utiliser le module de circuit de protection offert avec les blocs-piles en remplacement d'un contacteur d'isolement.
- Ne pas mettre la batterie dans ou à proximité du feu, sur des cuisinières ou dans d'autres endroits à température élevée.
- Ne pas placer la batterie directement au soleil ni l'utiliser ou l'entreposer dans des voitures par temps chaud. Ceci pourrait l'amener à chauffer, à exploser ou à prendre feu. D'utiliser la batterie de cette manière peut également la rendre moins performante et diminuer son espérance de vie.
- Quand la batterie est usée, isoler les bornes à l'aide de ruban adhésif ou d'un matériau non conducteur semblable avant de la jeter.
- Cesser immédiatement l'utilisation de la batterie si, en cours d'utilisation ou de chargement ou lorsqu'elle est entreposée, elle émet une odeur inhabituelle, dégage de la chaleur, change de couleur ou de forme ou semble anormale de quelque autre manière que ce soit.

- Ne pas mettre la batterie dans des fours à micro-ondes, des contenants à haute pression ou des ustensiles de cuisine à induction.
- Garder les batteries hors de la portée des enfants.
- Toujours débrancher la batterie avant de l'entreposer ou de la transporter.
- Toujours entreposer la batterie dans un contenant étanche à l'épreuve des flammes loi de toute matière inflammable ou corrosive.



ATTENTION !

Si la batterie fuit et que le fluide entre en contact avec l'oeil de quelqu'un, ne pas frotter l'oeil. Bien rincer à l'eau et tout de suite demander des soins médicaux. Le fluide de la batterie risque de causer des dommages à l'oeil si celui-ci n'est pas traité.



ATTENTION !

Si le dispositif cause la circulation d'un courant anormal, il se peut que la batterie chauffe, explose ou prenne feu et cause ainsi des blessures graves.

Types de chargeur

Votre batterie ne devrait être rechargée qu'à l'aide d'un chargeur recommandé par HME/Clear-Com. Toute tentative d'utiliser d'autres types de chargeurs risque d'entraîner une réaction explosive, un feu ou des brûlures chimiques. Ne pas présumer que la forme physique d'une autre batterie fait que le chargeur y correspondant peut être utilisé avec la batterie HME/Clear-Com.

Chargement de la batterie

S'assurer de suivre les avertissements indiqués ci-dessous au moment de charger la batterie. La batterie pourrait sinon chauffer, exploser ou prendre feu et ainsi causer des blessures graves.

- Ne pas continuer à charger la batterie si elle ne se recharge pas de la manière indiquée dans le guide de l'utilisateur HME/Clear-Com, dans la section des directives de chargement.
- Ne pas brancher la batterie à un chargeur externe, à une prise d'alimentation ou directement dans l'allume-cigare d'une voiture.
- Toujours procéder à l'inspection visuelle de la batterie avant ou après son chargement.
- Toujours laisser la batterie refroidir à une température ambiante sécuritaire avant de la charger au terme de son cycle de décharge précédent.
- Ne pas recharger la batterie sur ou à proximité de matériaux inflammables; ceci fera en sorte qu'en cas de mauvais fonctionnement, elle puisse être contenue en causant le moins de dommages et de blessures possible.

Recyclage de la batterie

Quand la batterie atteint la fin de sa vie utile, il devrait revenir à une entreprise de recyclage qualifiée ou à une entreprise de gestion des matériaux dangereux de s'en débarrasser. Ne pas mélanger cette batterie au courant de déchets solides.

Si votre entreprise ou votre foyer ne participe à aucun programme de recyclage des batteries, cliquez sur l'adresse URL suivante ou collez-la dans votre navigateur, puis entrez votre code postal en vue d'obtenir une liste de centres de recyclage : <http://earth911.com>

Instrucciones generales de seguridad para baterías para cada modelo de batería: BAT70

Español

Las baterías BAT70 están diseñadas específicamente para usarse solo con el(los) producto(s) que ofrezca:

HM Electronics Inc. (HME)

Clear-Com LLC, una compañía de HME

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Para garantizar la seguridad y la fiabilidad de su batería, siga las directrices en esta sección.

Al usar la batería



¡ADVERTENCIA!

No dañe ni modifique los empaques de las baterías

Si las celdas de iones de litio y los empaques de las baterías se modifican o dañan, pueden recalentarse, explotar o incendiarse y causar heridas graves.

Siga las instrucciones de seguridad que se indican a continuación:

- No exponga la batería al fuego ni la caliente.
- No conecte la batería al revés, de modo que la polaridad estuviera invertida.
- No conecte la terminal positiva con la negativa usando objetos metálicos (como un alambre).
- No almacene ni lleve las baterías junto con collares, horquillas u otros objetos metálicos.
- No perforo con clavos, golpee con martillo ni pise la batería, ni la someta de manera alguna a golpes fuertes.
- No suelde directamente sobre la batería.
- No exponga la batería al agua, sea dulce o salada, ni a la humedad alta, ni permita que se humedezca o se moje la batería.
- No desarme ni modifique la batería. La batería contiene dispositivos de seguridad y de protección que, si se dañan, pueden causar que la batería genere calor, explote o se incendie.
- El módulo de circuito de protección incluido en los empaques de las baterías no debe usarse como sustituto de un interruptor de apagado.
- No exponga la batería al fuego ni cerca de este, en estufas ni en lugares de altas temperaturas.
- No exponga la batería bajo la luz solar directa ni use o almacene la batería en un carro en climas calientes. Hacer lo anterior, podría generar que la batería genere calor, explote o se incendie. Asimismo, usar la batería de esta manera podría resultar en una pérdida de rendimiento o disminución de la expectativa de vida útil del equipo.
- Cuando la batería se desgaste, aisle las terminales con cinta adhesiva u otro material similar que no sea conductor, antes de deshacerse de ella.
- Deje de utilizar inmediatamente la batería si, mientras la usa, carga o almacena, esta emite un olor inusual, se siente caliente, cambia de color o forma o parece anormal de cualquier otra manera.

- No coloque la batería en hornos microondas, contenedores de alta presión ni en materiales de cocina inducida.
- Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños.
- Desconecte siempre la batería antes de almacenarla o transportarla.
- Almacénela siempre en contenedores estrictamente resistentes al fuego lejos de materiales inflamables o corrosivos.



¡ADVERTENCIA!

En caso de que la batería gotee y le entre el fluido en los ojos, no se los restriegue. Enjuague bien con agua y busque asistencia médica inmediatamente. Si no recibe tratamiento, el fluido de la batería podría causarle daño en sus ojos.



¡ADVERTENCIA!

Si el dispositivo causa que fluya corriente anormal, puede causar que la batería se caliente, explote o se incendie y cause heridas graves.

Tipos de cargador

Su batería debe cargarla únicamente con un cargador recomendado por HME/Clear-Com. Si intenta usar otro tipo de cargador, puede causar una reacción explosiva, incendio o quemaduras con sustancias químicas. No asuma que la forma física de otra batería permita que el cargador de esta puede usarse con la batería de HME/Clear-Com.

Cargar la batería

Asegúrese de seguir las advertencias que se describen más abajo mientras carga su batería. Si no lo hace, puede causar que la batería se caliente, explote o se incendie y cause heridas graves.

- No siga cargando la batería, si no se recarga como se especifica en la guía para el usuario de HME/Clear-Com, según las instrucciones de carga.
- No conecte la batería a un cargador externo, conector de energía ni directamente al encendedor de cigarrillos de un carro.
- Inspeccione siempre visualmente su batería antes y después de cargarla.
- Deje siempre que su batería se enfríe hasta que esté en su temperatura ambiental segura antes de cargar, después de su ciclo anterior de descarga.
- No cargue las baterías sobre ningún tipo de material inflamable. Esto asegurará que, si hay una falla de funcionamiento, se pueda contener con la menor cantidad posible de daños y heridas.

Reciclar la batería

Cuando la batería llegue al fin de su vida útil, un reciclador calificado o una persona encargada de manipular materiales peligrosos deberían encargarse de desecharla. No mezcle esta batería con el flujo de residuos sólidos.

Si su negocio u hogar no tiene un programa de reciclaje de baterías, vaya a la siguiente dirección URL o pegue la siguiente dirección en su navegador y, luego, introduzca su código postal para obtener una lista de los centros de reciclaje:

<http://earth911.com>

Korean

배터리 모델의 일반적인 배터리 안전 지침: BAT70

BAT70 배터리는 다음 회사에서 제공하는 제품과 함께 사용하도록 특별히 설계되었습니다:

HM Electronics Inc. (HME), Clear-Com LLC, HME Company

안전 주의사항

배터리의 안전과 신뢰성을 보장하려면 이 섹션의 지침을 따르십시오.

배터리 사용



경고!

배터리 팩을 개조하거나 과도하게 사용하지 마십시오.

리튬 이온 셀 및 배터리 팩을 개조하거나 과도하게 사용하면 뜨거워지거나 폭발하거나 발화되어 심각한 부상을 입을 수 있습니다.

아래의 안전 지침을 따르십시오:

- 배터리를 불 속에 넣거나 가열하지 마십시오.
- 배터리를 거꾸로 연결하지 마십시오. 그러면 극성이 바뀌게 됩니다.
- 배터리의 양극 단자와 음극 단자를 금속 물체(전선 등)로 서로 연결하지 마십시오.
- 배터리를 목걸이, 머리핀 또는 기타 금속 물체와 함께 휴대하거나 보관하지 마십시오.
- 배터리를 손톱으로 흠집을 내거나, 망치로 두드리거나, 밟거나 강한 충격을 가하지 마십시오.
- 배터리에 직접 담뱃불을 피우지 마십시오.
- 배터리를 물이나 바닷물 또는 높은 습도에 노출시키거나 젖지 않도록 하십시오.
- 배터리를 분해하거나 개조하지 마십시오. 배터리에는 안전 장치와 보호 장치가 포함되어 있고, 손상될 경우 배터리가 뜨거워지거나 폭발하거나 발화할 수 있습니다.
- 배터리 팩과 함께 제공되는 보호 회로 모듈은 차단 스위치의 대체품으로 사용되어서는 안 됩니다.
- 배터리를 화기 근처나 난로 위 또는 기타 고온이 발생하는 장소에 두지 마십시오.
- 배터리를 직사광선이 비치는 곳에 두거나 더운 날씨에 자동차 안에서 사용하거나 보관하지 마십시오. 그러면 배터리가 뜨거워지거나 폭발하거나 발화할 수 있습니다. 그러한 방식으로 배터리를 사용하면 성능이 저하되거나 예상 수명이 단축될 수 있습니다.
- 배터리를 다 쓴 후에 폐기하기 전에 단자를 접착 테이프 또는 이와 유사한 비전도성 재료로 절연 처리하십시오.
- 배터리를 사용, 충전하거나 보관하고 있는 동안, 배터리에서 이상한 냄새가 나거나 뜨거워지거나 색이나 모양이 변하거나 기타 비정상적인 상태를 보이면 즉시 사용을 중단하십시오.
- 전자레인지, 고압 용기 또는 인덕션 조리기구에 배터리를 넣지 마십시오.
- 배터리를 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 두십시오.
- 배터리를 보관하거나 운반하기 전에 항상 분리하십시오.
- 항상 가연성 또는 부식성 물질이 없는 밀폐된 방열 용기 안에 배터리를 보관하십시오.



경고!

배터리가 새어나와 액체가 눈에 들어가면 눈을 문지르지 마십시오.물로 잘 씻은 다음 즉시 병원으로 가십시오. 치료하지 않고 그대로 두면 배터리 액체로 인해 눈이 손상될 수 있습니다.



경고!

기기에 비정상적인 전류가 흐를 경우, 배터리가 뜨거워지거나 폭발하거나 발화되어 심각한 부상을 입을 수 있습니다.

충전기 유형

이 배터리는 HME/Clear-Com 권장 충전기로만 충전해야 합니다. 다른 유형의 충전기를 사용할 경우 폭발 위험이 있으며 화재나 화상을 입을 수 있습니다. HME/Clear-Com 배터리용 충전기를 다른 형태의 배터리에도 사용할 수 있다고 가정하지 마십시오.

배터리 충전

배터리를 충전하는 동안 아래 명시된 경고를 따르십시오. 그렇지 않으면 배터리가 뜨거워지거나 폭발하거나 발화되어 심각한 부상을 입을 수 있습니다.

- HME/Clear-Com 사용 설명서의 충전 지침에 나오는 대로 충전되지 않으면 배터리를 계속 충전하지 마십시오.
- 배터리를 외부 충전기, 전원 플러그 또는 자동차의 시가 라이터에 직접 연결하지 마십시오.
- 충전하기 전과 충전한 후에 항상 배터리를 육안으로 점검하십시오.
- 방전 사이클을 거친 후 배터리를 충전하기 전에 항상 안전한 주변 온도에 맞게 식히십시오.
- 가연성 물질이 있는 곳이나 근처에서 배터리를 충전하지 마십시오. 그러면 오작동이 발생할 경우 손상이나 부상 가능성을 최소화할 수 있습니다.

배터리 재활용

배터리의 수명이 다하면 유사격 재활용 업체나 위험 물질 취급업체를 통해 다 쓴 배터리를 폐기 처리해야 합니다. 이 배터리가 일반 쓰레기와 함께 섞이지 않도록 하십시오.

회사나 주거지에 배터리 재활용 프로그램이 없는 경우, 다음 URL로 이동하거나 브라우저에 URL을 복사하여 붙여넣고, 재활용 센터 목록의 우편번호를 입력하십시오: <http://earth911.com>

Nom du demandeur : HM Electronics, Inc.

Adresse du demandeur : 2848 Whiptail Loop, Carlsbad, CA 92010 É.-U.

Nom du fabricant : HM Electronics, Inc.

Adresse du fabricant : 2848 Whiptail Loop, Carlsbad, CA 92010 É.-U.

Pays d'origine : É.-U.

Marque : HME

Avertissement : Tous les produits sont conformes aux exigences réglementaires détaillées dans ce document lorsque l'utilisateur suit toutes les instructions d'installation et les conditions de fonctionnement conformément aux spécifications HME.

Avertissement : L'utilisation d'accessoires et de périphériques autres que ceux recommandés par HME peut annuler la conformité du produit, ainsi que le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Avertissement : Toute modification du produit non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité peut annuler l'autorisation de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

Attention : L'adaptateur d'alimentation est le dispositif de déconnexion de l'équipement. La prise de courant doit se situer à proximité de l'équipement et être facilement accessible.

Avis FCC

Cet appareil est conforme à la Section 15 des règlements FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) L'appareil ne peut causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, incluant l'interférence qui peut entraîner un fonctionnement non souhaité.

REMARQUE : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites pour appareils numériques de classe A, selon la section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection adéquate contre les interférences dangereuses lorsque l'équipement fonctionne dans un environnement commercial. Cet équipement produit, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux présentes directives dans ce manuel d'utilisation, peut provoquer des interférences dangereuses dans les communications radio. L'utilisation de cet appareil dans une installation résidentielle est susceptible de provoquer des interférences nuisibles, auquel cas l'utilisateur doit corriger l'interférence à ses frais.

Les changements ou les modifications qui ne sont pas expressément approuvés par le fabricant sont susceptibles d'entraîner la révocation de l'autorisation d'utilisation de l'appareil.

Déclaration de conformité Industrie Canada

Cet appareil numérique de la classe [A] est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

This Class[A] digital device complies with Canadian ICES-003.

Section 68 de la FCC et Section 1 du SC-03

TI7000

MODÈLE : 7008

É.-U. : HMEOT03A7008

Type de prise : RJ11C

IES : 0,3

IC : 1860A-7008

Cet équipement est conforme à la Section 68 des réglementations FCC et aux exigences de l'ACTA. Sur la face gauche de l'appareil se trouve une étiquette indiquant, entre autres informations, un identifiant du produit au format US:AAAEQ##TXXXX. Sur demande, cet identifiant devra être fourni à la compagnie de téléphone.

La prise et le jack servant à raccorder cet équipement au câblage des lieux et au réseau téléphonique doit être conforme à la Section 68 des réglementations FCC et aux exigences de l'ACTA. Un cordon téléphonique avec une prise modulaire conforme est fourni avec ce produit. Il est conçu pour être raccordé à un jack modulaire compatible lui aussi conforme. Voir les instructions d'installation pour plus de détail.

L'IES sert à déterminer le nombre d'appareils pouvant être raccordés à une ligne téléphonique. Un trop grand nombre d'IES sur la même ligne peut signifier qu'un appareil ne sonnera pas lors d'un appel entrant. Dans la plupart des lieux, mais pas tous, les IES ne doivent pas dépasser le total de cinq (5,0). Pour vous assurer du nombre d'appareils pouvant être raccordés à une ligne téléphonique, comme le détermine le nombre total d'IES, communiquez avec votre compagnie de téléphone locale. Pour les produits homologués après le 23 juillet 2001, l'IES de ce produit constitue une partie de l'identifiant au format US:AAAEQ##TXXXX. Les chiffres représentés par ## sont l'IES sans virgule (p. ex., 03 est un IES de 0,3). Pour les produits antérieurs, l'IES figure séparément sur l'étiquette.

Si cet équipement, le TI7000 (Modèle : 7008), cause des dégâts au réseau téléphonique, la compagnie téléphonique vous signalera à l'avance qu'une interruption temporaire du service peut être nécessaire. Mais si elle ne peut pas envoyer de préavis, la compagnie de téléphone avisera le client dès que possible. En outre, vous serez informé de votre droit de déposer une plainte contre la FCC si vous l'estimez nécessaire.

La compagnie téléphonique peut effectuer des changements dans ses installations, ses équipements, ses opérations ou ses procédures qui sont susceptibles d'affecter le fonctionnement de l'équipement. Si cela se produit, la compagnie téléphonique vous en avisera à l'avance pour vous laisser effectuer les modifications nécessaires et maintenir le service ininterrompu.

Si vous rencontrez des problèmes avec cet équipement, le TI7000 (Modèle : 7008), veuillez communiquer avec HM Electronics, Inc., au 1-800-848-4468 pour les renseignements concernant la garantie ou la réparation. Si l'équipement cause des dégâts au réseau téléphonique, la compagnie téléphonique pourra vous demander de déconnecter votre équipement jusqu'à ce que le problème soit résolu.

La connexion au service de ligne partagée est soumise à la tarification provinciale. Communiquez avec la commission des services publics de la province, la Commission de la fonction publique ou la commission des corporations pour obtenir de l'information.

Si le domicile ou les locaux sont équipés d'une alarme raccordée à la ligne téléphonique, assurez-vous que l'installation du TI7000 (Modèle : 7008) ne désactive pas l'alarme. Pour toute question sur ce qui peut désactiver l'alarme, consultez votre compagnie téléphonique ou un installateur qualifié.

Le présent produit est conforme aux spécifications techniques applicables d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada.

This product meets the applicable Innovation, Science and Economic Development Canada technical specifications.

L'indice d'équivalence de la sonnerie (IES) sert à indiquer le nombre maximal de dispositifs qui peuvent être raccordés à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut consister en une combinaison quelconque de dispositifs, à la seule condition que la somme des IES de tous les dispositifs n'excède pas cinq.

The termination of an interface may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the RENs of all the devices not exceed five.

Nom du demandeur : HM Electronics, Inc.

Adresse du demandeur : 2848 Whiptail Loop, Carlsbad, CA 92010 É.-U.

Nom du fabricant : HM Electronics, Inc.

Adresse du fabricant : 2848 Whiptail Loop, Carlsbad, CA 92010 É.-U.

Pays d'origine : É.-U.

Marque : HME

Avertissement : Tous les produits sont conformes aux exigences réglementaires détaillées dans ce document lorsque l'utilisateur suit toutes les instructions d'installation et les conditions de fonctionnement conformément aux spécifications HME.

Avertissement : L'utilisation d'accessoires et de périphériques autres que ceux recommandés par HME peut annuler la conformité du produit, ainsi que le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Avertissement : Toute modification du produit non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité peut annuler l'autorisation de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

Avis FCC

Cet appareil est conforme à la Section 15 des règlements FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) L'appareil ne peut causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, incluant l'interférence qui peut entraîner un fonctionnement non souhaité.

REMARQUE : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites pour appareils numériques de classe A, selon la section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection adéquate contre les interférences dangereuses lorsque l'équipement fonctionne dans un environnement commercial. Cet équipement produit, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux présentes directives dans ce manuel d'utilisation, peut provoquer des interférences dangereuses dans les communications radio. L'utilisation de cet appareil dans une installation résidentielle est susceptible de provoquer des interférences nuisibles, auquel cas l'utilisateur doit corriger l'interférence à ses frais.

Les changements ou les modifications qui ne sont pas expressément approuvés par le fabricant sont susceptibles d'entraîner la révocation de l'autorisation d'utilisation de l'appareil.

Déclaration de conformité Industrie Canada

Cet appareil numérique de la classe [A] est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

This Class[A] digital device complies with Canadian ICES-003.

Avis concernant la Corée

A급 기기 (업무용 방송통신기자재)

사 용 자 안 내 문

이 기기는 업무용(A급)으로 전자파적합기기로서 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의 하시기 바라며, 가정 외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.

Équipement de classe A (équipement de radiodiffusion et de communication commerciale)

La conformité de cet appareil a été testée pour nous dans un environnement de travail. Dans un environnement domestique, des interférences radio peuvent survenir.

Union européenne (marquage CE)



Le marquage CE indique la conformité aux directives et normes suivantes, lorsqu'elles sont applicables au produit en question.

Directives :

- Directive 2014/30/EU sur la compatibilité électromagnétique
- Directives RoHS 2011/65/EU et 2015/863/EU

Normes :

- EN55022/EN55032
- EN55024/EN55035.
- EN50581

Attention : Il s'agit d'un produit de classe A. Dans un environnement domestique, ce produit peut provoquer des interférences radio, auquel cas l'utilisateur peut être tenu de prendre des mesures adéquates.

Royaume-Uni (marquage UKCA)

Le marquage UKCA (UK Conformity Assessed) est un nouveau marquage de produit britannique qui sera utilisé pour les produits mis sur le marché en Grande-Bretagne (Angleterre, Pays de Galles et Écosse). Le marquage UKCA seul ne peut être utilisé pour les marchandises mises sur le marché d'Irlande du Nord, qui nécessitent le marquage CE ou le marquage UK(NI).



Attention : Il s'agit d'un produit de classe A. Dans un environnement domestique, ce produit peut provoquer des interférences radio, auquel cas l'utilisateur peut être tenu de prendre des mesures adéquates.

Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)

La directive DEEE de l'Union européenne (UE) (2012/19/EU) impose aux producteurs (fabricants, distributeurs et/ou détaillants) l'obligation de reprendre les produits électroniques à la fin de leur vie utile. La directive DEEE concerne la plupart des produits HME vendus dans l'UE depuis le 13 août 2005. Les fabricants, les distributeurs et les détaillants sont dans l'obligation de financer les coûts des points de collecte municipaux, de réutilisation et de recyclage des pourcentages déterminés selon les exigences DEEE.

Instructions pour l'élimination des DEEE par les utilisateurs dans l'Union européenne

Le symbole ci-dessous figurant sur le produit ou sur son emballage indique que ce produit a été mis sur le marché après le 13 août 2005 et ne doit pas être jeté avec les autres déchets. En revanche, il appartient à l'utilisateur de jeter l'équipement en question en le remettant à un point de collecte officiel des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). L'élimination et le recyclage séparés des déchets d'équipement lors de leur destruction aideront à conserver les ressources naturelles et veilleront à ce qu'ils soient recyclés de manière à protéger la santé humaine et l'environnement. Pour obtenir plus de renseignements sur les points de collecte pour le recyclage de vos déchets d'équipement, veuillez communiquer avec votre autorité locale, votre service local de traitement des ordures ménagères ou bien le détaillant chez qui vous avez acheté le produit.



Nom du demandeur : HM Electronics, Inc.

Adresse du demandeur : 2848 Whiptail Loop, Carlsbad, CA 92010 É.-U.

Nom du fabricant : HM Electronics, Inc.

Adresse du fabricant : 2848 Whiptail Loop, Carlsbad, CA 92010 É.-U.

Pays d'origine : É.-U.

Marque : HME

Avertissement : Tous les produits sont conformes aux exigences réglementaires détaillées dans ce document lorsque l'utilisateur suit toutes les instructions d'installation et les conditions de fonctionnement conformément aux spécifications HME.

Avertissement : L'utilisation d'accessoires et de périphériques autres que ceux recommandés par HME peut annuler la conformité du produit, ainsi que le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Avertissement : Toute modification du produit non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité peut annuler l'autorisation de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

Avis FCC

Cet appareil est conforme à la Section 18 des règlements FCC.

Cet appareil peut produire et émettre sur des fréquences ISM et s'il n'est pas installé et utilisé correctement, c'est-à-dire dans le strict respect des instructions du fabricant, il peut créer des interférences avec la réception de la radio, de la télévision ou de tout autre équipement sensible aux signaux sous les limites définies par la Section 18 des règlements FCC. Il n'y a aucune garantie que l'interférence ne surviendra pas dans une installation particulière. L'interférence causée par cet appareil peut être déterminée en éteignant et en rallumant l'appareil.

Si cet équipement cause des interférences, l'utilisateur est encouragé à corriger l'interférence de l'une des façons suivantes :

- Accroître la distance physique séparant cet équipement de l'équipement sensible subissant l'interférence.
- Réorienter et relocaliser l'antenne de réception de l'autre équipement sensible hors de portée de celui-ci.
- Si l'équipement sensible peut être mis à la terre, l'effectuer en suivant les pratiques admises de mise à la terre.
- Brancher l'équipement sensible à une autre prise de courant, de façon que l'équipement sensible et celui-ci soient sur des circuits de dérivation différents.
- Si les microphones alimentés par une batterie sont affectés, s'assurer que les batteries sont chargées.
- Faire cheminer les fils d'intercom, de microphone, de haut-parleur etc. à distance de cet appareil.

- Utiliser des fils ou des câbles blindés.
- Posez un noyau en ferrite sur le fil ou le câble.
- Veiller à ce que les fils ou les câbles soient aussi courts que possible.
- Pour les fils d'alimentation DC et de mise à la terre, utiliser uniquement de la paire torsadée.

Cet appareil est conforme à la Section 15 des règlements FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) L'appareil ne peut causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, incluant l'interférence qui peut entraîner un fonctionnement non souhaité.

REMARQUE : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites pour appareils numériques de classe A, selon la section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection adéquate contre les interférences dangereuses lorsque l'équipement fonctionne dans un environnement commercial. Cet équipement produit, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux présentes directives dans ce manuel d'utilisation, peut provoquer des interférences dangereuses dans les communications radio. L'utilisation de cet appareil dans une installation résidentielle est susceptible de provoquer des interférences nuisibles, auquel cas l'utilisateur doit corriger l'interférence à ses frais.

Les changements ou les modifications qui ne sont pas expressément approuvés par le fabricant sont susceptibles d'entraîner la révocation de l'autorisation d'utilisation de l'appareil.

Déclaration de conformité Industrie Canada

Cet appareil numérique de la classe [A] est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

This Class[A] digital device complies with Canadian ICES-003.

CAN ICES-003 (A) / NMB-003 (A)

Cet appareil numérique de la classe [A] est conforme à la norme NMB-001 du Canada.

This Class[A] digital device complies with Canadian ICES-003.

CAN ICES-001 (A) / NMB-001 (A)

Avis concernant la Corée

A급 기기 (업무용 방송통신기자재)

사 용 자 안 내 문

이 기기는 업무용(A급)으로 전자파적합기기로서 판매자 또는

사용자는 이 점을 주의 하시기 바라며, 가정 외의 지역에서

사용하는 것을 목적으로 합니다.

Équipement de classe A (équipement de radiodiffusion et de communication commerciale)

La conformité de cet appareil a été testée pour nous dans un environnement de travail.

Dans un environnement domestique, des interférences radio peuvent survenir.

Union européenne (marquage CE)



Le marquage CE indique la conformité aux directives et normes suivantes, lorsqu'elles sont applicables au produit en question.

Directives :

- Directive 2014/53/EU sur les équipements radio
- Directive 2014/30/EU sur la compatibilité électromagnétique
- Directives RoHS 2011/65/EU et 2015/863/EU

Normes :

- EN55022/EN55032
- EN55024/EN55035.
- EN300330
- EN301489
- EN62311
- EN50581

Attention : Il s'agit d'un produit de classe A. Dans un environnement domestique, ce produit peut provoquer des interférences radio, auquel cas l'utilisateur peut être tenu de prendre des mesures adéquates.

Royaume-Uni (marquage UKCA)

Le marquage UKCA (UK Conformity Assessed) est un nouveau marquage de produit britannique qui sera utilisé pour les produits mis sur le marché en Grande-Bretagne (Angleterre, Pays de Galles et Écosse). Le marquage UKCA seul ne peut être utilisé pour les marchandises mises sur le marché d'Irlande du Nord, qui nécessitent le marquage CE ou le marquage UK(NI).



Attention : Il s'agit d'un produit de classe A. Dans un environnement domestique, ce produit peut provoquer des interférences radio, auquel cas l'utilisateur peut être tenu de prendre des mesures adéquates.

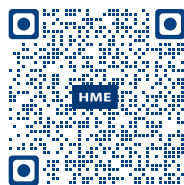
Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)

La directive DEEE de l'Union européenne (UE) (2012/19/EU) impose aux producteurs (fabricants, distributeurs et/ou détaillants) l'obligation de reprendre les produits électroniques à la fin de leur vie utile. La directive DEEE concerne la plupart des produits HME vendus dans l'UE depuis le 13 août 2005. Les fabricants, les distributeurs et les détaillants sont dans l'obligation de financer les coûts des points de collecte municipaux, de réutilisation et de recyclage des pourcentages déterminés selon les exigences DEEE.

Instructions pour l'élimination des DEEE par les utilisateurs dans l'Union européenne

Le symbole ci-dessous figurant sur le produit ou sur son emballage indique que ce produit a été mis sur le marché après le 13 août 2005 et ne doit pas être jeté avec les autres déchets. En revanche, il appartient à l'utilisateur de jeter l'équipement en question en le remettant à un point de collecte officiel des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). L'élimination et le recyclage séparés des déchets d'équipement lors de leur destruction aideront à conserver les ressources naturelles et veilleront à ce qu'ils soient recyclés de manière à protéger la santé humaine et l'environnement. Pour obtenir plus de renseignements sur les points de collecte pour le recyclage de vos déchets d'équipement, veuillez communiquer avec votre autorité locale, votre service local de traitement des ordures ménagères ou bien le détaillant chez qui vous avez acheté le produit.





Une copie de ce guide et des informations supplémentaires
sont disponibles en scannant ce code QR ou en allant sur le site :
<https://www.hme.com/qsr/drive-thru-user-manuals/>

© 2023 HM Electronics, Inc.

*Le logo et les noms de produits HME sont des marques de commerce enregistrées de HM Electronics, Inc.
Tous droits réservés.*